



BIML 03 N° 713/JFM

08 September 2003

To: CIML Members and
OIML Corresponding Members

Aux Membres du CIML et aux
Membres Correspondants de l'OIML

Subject: Final Report of Mr. Birch on the *Benefit of Legal Metrology for the Economy and Society*

Objet: Rapport final de M. Birch sur les *Bénéfices de la Métrologie Légale pour l'Economie et la Société*

Dear Colleagues,

Chers Collègues,

You will find enclosed the final Report of Mr. Birch, on the *Benefit of Legal Metrology for the Economy and Society*. This study has been conducted over the past 18 months, and the final Report takes into account the outcome of the discussions held last year in Saint-Jean-de-Luz and the contributions sent in by Members.

Vous trouverez ci-joint le Rapport final de M. Birch sur les *Bénéfices de la Métrologie Légale pour l'Economie et la Société*. Cette étude a été menée pendant les derniers 18 mois, et ce Rapport final prend en compte les résultats des discussions tenues l'an dernier à Saint-Jean-de-Luz et les contributions adressées par les Membres.

This Report will be briefly discussed at the 38th CIML Meeting in Kyoto and the CIML is expected to instruct the Bureau to publish and distribute it.

Ce Rapport sera brièvement discuté à la 38^{ème} Réunion du CIML à Kyoto, et il est escompté que le CIML donne instruction au Bureau de le publier et le diffuser.

I would remind you that this Report is not intended to be an OIML Report or publication, but will remain a personal contribution of Mr. Birch to the reflection of the OIML and to each Member's work on raising decision-makers' awareness of Legal Metrology.

Je vous rappelle que ce Rapport n'a pas vocation à être un Rapport ou une publication de l'OIML, mais restera une contribution personnelle de M. Birch à la réflexion de l'OIML et aux travaux de chaque Membre pour la sensibilisation des décideurs à la Métrologie Légale.

Best regards,

Meilleures salutations,

J.F. Magaña
BIML Director